



**MAGISTRSKI DVOPREDMETNI
PEDAGOŠKI ŠTUDIJSKI PROGRAM DRUGE STOPNJE**

NEMŠČINA

**Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta
Oddelek za germanistiko z nederlandistiko in
skandinavistiko**

**Predstavitveni zbornik za vpis v študijsko leto
2017/2018**

Kazalo:

1. Podatki o študijskem programu	3
2. Temeljni cilji programa in splošne kompetence	3
3. Predmetnik magistrskega dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa Nemščina	6
3.1 Skupni del pedagoškega modula	7
3.2 Predmetnik študijskega programa Nemščina	8
4. Pogoji za vpis in merila za vpis ob omejitvi vpisa	12
5. Merila za priznavanje znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program	13
6. Načini ocenjevanja	14
7. Pogoji za napredovanje po programu	14
8. Pogoji o prehajanju med programi	15
9. Način izvajanja študija	15
10. Pogoji za dokončanje študija	15
11. Pogoji za dokončanje posameznih delov programa	16
12. Klasifikacija študijskega programa	16
13. Kvalifikacije študijskega programa	16
14. Strokovni naslov	16
15. Zaposlitvene možnosti diplomantov	16

1. Podatki o študijskem programu:

Drugostopenjski dvopredmetni pedagoški študijski program *Nemščina* traja 2 leti (4 semestre) in obsega skupaj 60 kreditnih točk.

Naslov po končanem magistrskem dvopredmetnem pedagoškem programu *Nemščina*:

Magister profesor oz. magistrica profesorica nemščine in ...

2. Opredelitev temeljnih ciljev programa oz. splošnih in predmetnospecifičnih kompetenc

Temeljni cilji programa:

Diplomanti in diplomantke magistrskega dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa *Nemščina* pridobijo kvalitetno družboslovno in humanistično izobrazbo s področja nemškega jezika in književnosti, s poudarkom na vzgojno-izobraževalnih vedah. Program študentom in študentkam omogoča:

- uvajanje v širok spekter intelektualnih virov, spoznavanje paradigem in orientacij, različnih disciplin in ved, ki so pomembne za razumevanje in praktično ravnanje v različnih izobraževalnih kontekstih in na različnih šolskih stopnjah;
- kompetenten vstop v delo, samostojnost in iniciativnost pri odločanju ter vodenju najzahtevnejših del v različnih dejavnostih šole, v pouku in drugih oblikah dela v šoli ter v ustreznih izvenšolskih dejavnostih, v različnih oblikah izobraževanja in delovanja na področju kulture;
- razvijanje načinov razmišljanja in delovanja, ki so značilni za znanstveno zasnovano poučevanje in učenje ter za uvajanje v sodobno znanstveno mišljenje in znanstvene prakse;
- usposobljenost in pripravljenost za profesionalno samorefleksijo ter za analiziranje kompleksnih situacij v poučevanju in učenju ter usposobljenost za posodabljanje, evalvacijo in samoevalvacijo delovnih procesov z uporabo znanstvenih sredstev.

Splošne kompetence programa:

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskih pedagoških dvopredmetnih programov si pridobijo naslednje splošne kompetence:

- logično in abstraktno analizirajo, sintetizirajo in vrednotijo;
- znajo poglobljeno izražati znanja z obeh strokovnih področij v pisni in ustni obliki in jih kritično vrednotiti;
- kompetentno prenašajo intra- in interdisciplinarna znanja v prakso;
- samostojno poglobljajo in izpopolnjujejo ter povezujejo pridobljena znanja in usposobljenosti z različnimi strokovnimi področji;
- kontekstualizirajo in samostojno nadgrajujejo informacije;
- prenašajo svoja znanja in sposobnosti na druga problemska področja (sposobnost transferja);

- rešujejo probleme, konfliktno situacije in delovne naloge intra- in interdisciplinarno;
- so usposobljeni za timsko reševanje problemov;
- znajo organizirati in voditi strokovne skupine;
- so sposobni (samo)evalvacije in (samo)ocenjevanja ter kritičnega in celostnega razmišljanja;
- samostojno poiščejo, interpretirajo in uporabljajo nove vire znanja na strokovnih in znanstvenih področjih;
- so usposobljeni za strokovno in učinkovito uporabo IKT pri iskanju, izbiranju, obdelavi, predstavitvi in posredovanju informacij;
- zagotavljajo kvaliteto lastnega dela ter zvišujejo standarde kakovosti v delovnem okolju.

Poleg tega si diplomanti in diplomantke pridobijo naslednje splošne učiteljske kompetence:

**Učinkovito poučevanje –
diplomant / diplomantka**

- je usposobljen/-a za preoblikovanje in posredovanje strokovno-predmetnih vsebin na učencu razumljiv način;
- pri uresničevanju šolskega kurikuluma ustrezno povezuje cilje učnih načrtov, vsebine, načine učenja in razvoj učencev;
- učinkovito načrtuje, organizira in izvaja učne aktivnosti;
- obvlada principe raziskovanja na pedagoškem področju ter jih uporablja pri izboljševanju učenja in poučevanja;
- spodbuja aktivno in neodvisno učenje, ki učencem omogoča, da sami načrtujejo, spremljajo, vrednotijo in uravnavajo svoje učenje;
- spodbuja sodelovalno učenje, ki učencem omogoča razvoj socialnih veščin za uspešno sodelovanje v različnih heterogenih skupinah.

**Preverjanje in ocenjevanje znanja ter spremljanje napredka učencev –
diplomant / diplomantka**

- ustrezno uporablja različne načine spremljanja, preverjanja in ocenjevanja napredka posameznega učenca v skladu s cilji ter daje konstruktivno povratno informacijo;
- spremlja in vrednoti napredek učencev na področju usvajanja strategij učenja, učenja socialnih veščin, bralne in informacijske pismenosti;
- seznanja starše in druge odgovorne osebe o napredku učencev.

**Vodenje in komunikacija –
diplomant / diplomantka**

- učinkovito komunicira z učenci in razvija pozitivne odnose z njimi;
- oblikuje spodbudno učno okolje in skupnost učencev, v kateri se ceni različnost in v katerih se učenci počutijo sprejete, varne in samozavestne;
- oblikuje jasna pravila za vedenje in disciplino v razredu; pravila temeljijo na spoštovanju vseh udeležencev;
- se uspešno sooča z neprimernim vedenjem, agresivnostjo, konflikti in uporablja ustrezne strategije za njihovo reševanje;
- daje vsem učencem enake možnosti in prilagaja delo njihovim individualnim posebnostim;

- prepoznava učence s posebnimi potrebami, njihova močna in šibka področja, prilagaja delo njihovim zmožnostim in po potrebi sodeluje z ustreznimi strokovnjaki in ustanovami.

Širše profesionalne kompetence – diplomant / diplomantka

- razvija pozitiven odnos do učencev, kaže spoštovanje do njihovega družbenega, kulturnega, jezikovnega, verskega izhodišča;
- pri svojem delu upošteva etična načela in zakonska določila;
- kaže in spodbuja pozitivne vrednote, stališča in vedenje, ki ga pričakuje od učencev;
- učinkovito komunicira in sodeluje s starši ter drugimi osebami, odgovornimi za učence;
- sodeluje z drugimi učitelji in sodelavci na šoli;
- se vključuje in sodeluje v različnih aktivnostih v ožjem in širšem okolju ter na področju izobraževanja;
- načrtuje, spremlja, vrednoti in uravnava lasten profesionalni razvoj.

Vseživljenjsko učenje – diplomant / diplomantka

- uporablja ustrezne metode za motiviranje učencev in razvija strategije, ki omogočajo vseživljenjsko učenje;
- spodbuja prožnost in vztrajnost pri soočanju z novimi izzivi in nalogami ter sposobnost samovrednotenja pri učencih;
- pri delu uporablja informacijsko-komunikacijsko tehnologijo in pri učencih razvija informacijsko pismenost;
- pri učencih razvija komunikacijske in socialne veščine.

Predmetnospecifične kompetence, ki se pridobijo s programom:

1. Splošno jezikovne kompetence

Diplomanti in diplomantke magistrskega dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa *Nemščina*:

- razumejo, govorijo in pišejo standardni nemški jezik na stopnji C1+;
- jezik razumejo kot medij in rezultat simbolne interakcije, prepoznavajo njegove kognitivne, emocionalne, kreativne, socialne, referenčne in metajezikovne funkcije in ga temu primerno uporabljajo;
- obvladujejo sodobne teorije in teoretične modele poučevanja tujega jezika in jih kritično vrednotijo;
- prepoznavajo posebnosti jezika, literature in kulture dežel nemškega govornega področja ter jih primerjajo s posebnostmi slovenskega jezika, literature in kulture;
- pri učencih razvijajo poglobljen odnos do razlik med nemško govorečimi deželami ter njihovimi kulturami;
- se kompetentno odzivajo na strokovna in literarna besedila ter na besedila s področja didaktike poučevanja in učenja tujega jezika;
- svoje strokovno in splošno znanje ubesedujejo v ustrezni jezikovni obliki in ga prilagajajo različnim stopnjam poučevanja pri pouku nemščine;

- obvladujejo repertoar šolskega jezika, ki je izraz partnerskega učenja in spodbuja k medkulturnemu učenju;
- razumejo in ustrezno posredujejo jezikovne, literarne in kulturne pojave in procese pri pouku nemškega jezika.

2. Strokovno-predmetne kompetence:

Diplomanti in diplomantke magistrskega dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa *Nemščina*:

- so usposobljeni za preoblikovanje strokovno-predmetnih vsebin v izobraževalni proces pouka nemščine;
- poznajo pedagoško teorijo in didaktične zakonitosti poučevanja tujega jezika;
- obvladajo temeljna načela in postopke za načrtovanje, izvajanje in vrednotenje učnega procesa;
- poznajo temeljne dokumente s področja vzgoje in izobraževanja ter učne načrte za nemščino;
- pri razvijanju šolskega kurikula za pouk nemščine ustrezno povezujejo cilje učnih načrtov, vsebine, učne pristope in razvoj učencev;
- spodbujajo medpredmetno povezovanje;
- uporabljajo interaktivne učne metode in sodelovalno skupinsko delo;
- spodbujajo projektno in raziskovalno delo pri pouku nemščine na nacionalnem in mednarodnem nivoju;
- pri pouku nemščine uporabljajo IKT in pri učencih razvijajo informacijsko pismenost v skladu s predmetom;
- oblikujejo spodbudno učno okolje za učenje nemščine;
- prepoznavajo učence s posebnimi potrebami pri učenju tujega jezika in prilagajajo metode, oblike in strategije poučevanja in učenja tujega jezika posameznikom;
- spremljajo in vrednotijo napredek učencev na področju usvajanja strategij učenja nemščine ter razvijanja vseh štirih jezikovnih zmožnosti.

Druge predmetnospecifične kompetence so navedene v posameznih učnih načrtih.

3. Predmetnik dvopredmetnega študijskega programa Nemščina

Predmetnik dvopredmetnega študijskega programa Nemščina je sestavljen iz dveh delov: skupni del pedagoškega modula obsega v celoti 24 točk, pri čemer na vsak program odpade 12 točk. Specialni del, ki ga izvaja Oddelek za germanistiko, obsega 48 ECTS v 4 semestrih. Celotni predmetnik je predstavljen v točki 3.2.

3. 1. Skupni del pedagoškega modula (veljaven od 2017/18 dalje)

Skupni del pedagoškega modula (na vsakega od obeh dvopredmetnih študijskih programov odpade 50 % vsebin pedagoškega modula)										
1. semester										
Za p. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sa m. del o štu den ta	Ure skup aj	ECT S
			Pre d.	Se m.	Vaj e	Klin ične vaje	Dru ge obl. š.			
1	Psihologija za učitelje	red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	30	-	15	-	-	75	120	4
2	Pedagogika	red. prof. dr. Robi Kroflič	30	10	5	-	-	45	90	3
3	Didaktika	izr. prof. dr. Damijan Štefanc	30	15	15	-	-	90	150	5
SKUPAJ			90	25	35	-	-	210	360	12

Skupni del pedagoškega modula (na vsakega od obeh dvopredmetnih študijskih programov odpade 50 % vsebin pedagoškega modula)										
2. semester										
Za p. št.	Učna enota	Nosilec	Kontaktne ure					Sa m. del o štu den ta	Ure skup aj	ECT S
			Pre d.	Se m.	Vaj e	Klin ične vaje	Dru ge obl. š.			
1	Psihologija za učitelje	red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	15	30	-	-	-	45	90	3
2	Andragogika	izr. prof. dr. Monika Govekar Okoliš	15	15	-	-	-	60	90	3
3	Opazovalna praksa *		-	-	15	-	-	45	60	2
4	Obvezni izbirni predmet **		30	30	-	-	-	60	120	4
SKUPAJ			60	75	15	-	-	210	360	12

* Opazovalna praksa					
Predmet	Nosilec	Kontaktne ure			

Zap. št.			Pre d.	Se m.	Va je	Klin ične vaje	Dru ge obl. š.	Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
1	Opazovalna praksa pri didaktiki	izr. prof. dr. Damijan Štefanc	-	-	15	-	-	45	60	2
2	Opazovalna praksa pri psihologiji	red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Melita Puklek Levpušček	-	-	15	-	-	45	60	2
3	Opazovalna praksa pri pedagogiki	red. prof. dr. Robi Kroflič	-	-	15	-	-	45	60	2
4	Opazovalna praksa pri andragogiki	izr. prof. dr. Monika Govekar Okoliš	-	-	15	-	-	45	60	2

** Obvezni izbirni predmet										
Zap. št.	Predmet	Nosilec	Kontaktne ure					Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
			Pre d.	Se m.	Va je	Klin ične vaje	Dru ge obl. š.			
1	Humanistika in družboslovje	red. prof. dr. Milica Antić Gaber, red. prof. ddr. Rudi Rizman, doc. dr. Anja Zalta Bratuž, red. prof. dr. Eva D. Bahovec, izr. prof. dr. Zdravko Kobe, izr. prof. dr. Igor Pribac	30	30	-	-	-	60	120	4
2	Slovenščina za učitelje	izr. prof. dr. Jerca Vogel	30	30	-	-	-	60	120	4
3	Raziskovanje učnega procesa	izr. prof. dr. Jasna Mažgon, red. prof. dr. Cirila Peklaj, red. prof. dr. Valentin Bucik, izr. prof. dr. Gregor Sočan	30	30	-	-	-	60	120	4

3.2 Predmetnik drugostopenjskega dvopredmetnega pedagoškega študijskega programa Nemščina

1. semester								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Skupni del pedagoškega modula (50%)	različni	45	12,5	17,5	0	105	180	6

Didaktika nemščine (celoletni)	izr. prof. dr. Brigita Kosevski Puljić; asist. dr. A. Retelj	30	0	30	0	30	90	3
Nemški jezik v praksi I	lektor/ica	0	0	60	0	30	90	3
Germanistični izbirni predmet*	različni	15	30	0	0	45	90	3
SKUPAJ		90	42,5	107,5	0	210	450	15

* Pri germanističnih izbirnih predmetih študenti in študentke izbirajo iz nabora izbirnih germanističnih predmetov, ki se iz leta v leto spreminja. Kateri predmeti se bodo izvajali v študijskem letu 2017/2018, bo znano maja 2017 in objavljeno na spletnih straneh Oddelka za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko.

2. semester								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECT S
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Skupni del pedagoškega modula	različni	30	37,5	7,5	0	105	180	6
Didaktika nemščine (celoletni)	izr. prof. dr. Brigita Kosevski Puljić; asist. dr. A. Retelj	30	15	0	0	45	90	3
Pedagoška praksa I (predmet razdeljen na 2. in 3. sem.)	izr. prof. dr. Brigita Kosevski Puljić; asist. dr. A. Retelj	15	0	0	15	60	90	3
Nemški jezik v praksi II	lektor/ica	0	0	60	0	30	90	3
SKUPAJ		75	52,5	67,5	15	240	450	15

3. semester								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Literarna didaktika	doc. dr. I. Samide	15	15	15	0	45	90	3
Pedagoška praksa (razdeljena na 2. in 3. semester)	izr. prof. dr. Brigita Kosevski Puljić; asist. dr. A. Retelj	15	15	0	20	40	90	3
Nemški jezik v praksi III	lektor/ica	0	0	60	0	30	90	3
Izbirni predmet **	različni	15	15	15	0	45	90	3
Germanistični izbirni predmet	različni	15	30	0	0	45	90	3
SKUPAJ		60	75	90	20	205	450	15

4. semester								
Učna enota	Nosilec / Izvajalec	Kontaktne ure				Sam. delo štud.	Ure sk.	ECTS
		Pred	Sem	Vaje	Drugo			
Zunanji izbirni predmet	različni	15	30	0	0	45	90	3
Izbirni predmet	različni	15	30	0	0	45	90	3
Magistrsko delo	različni	0	0	0	0	270	270	9
		30	60	0	0	360	450	15

Magistrsko delo lahko pišete pod mentorskim vodstvom: prof. dr. S. Bračič, izr. prof. dr. D. Čuden, izr. prof. dr. M. Javor Briški, izr. prof. dr. Brigita Kosevski Puljić, doc. dr. Petra Kramberger, izr. prof. dr. U. Krevs Birk, doc. dr. J. Lughofer, doc. dr. J. Polajnar Lenarčič, doc. dr. Irena Samide, izr. prof. dr. Š. Virant, doc. dr. Urška Valenčič Arh

Vsi akreditirani izbirni predmeti v dvopredmetnem pedagoškem študijskem programu Nemščina

Pri vseh izbirnih pedagoških predmetih študenti in študentke izbirajo iz nabora izbirnih predmetov, ki se iz leta v leto spreminja. Izbor izbirnih predmetov za študijsko leto 2017-2018 bo objavljen maja 2017 na spletnih straneh Oddelka za germanistiko.

IZBIRNI PEDAGOŠKI PREDMETI

Predmet	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
	Pred.	Sem.	Vaje			
Preverjanje in vrednotenje znanja	15	0	30	45	90	3
Informacijska in komunikacijska tehnologija pri pouku nemščine	15	0	30	45	90	3
Retorika za učitelje nemščine	15	15	15	45	90	3
Razvijanje ustvarjalnega pisanja pri pouku nemščine	15	15	15	45	90	3
Zgodnje učenje in poučevanje nemščine	15	15	15	45	90	3
Raziskovanje tujejezičnih učnih procesov	15	15	15	105	150	3
Razvijanje jezikovnih zmožnosti pri pouku nemščine	15	15	15	105	150	3
Otroška in mladinska književnost nemškega govornega področja	15	15	15	45	90	3

Izbirni germanistični predmeti:

Pri vseh izbirnih germanističnih predmetih študenti in študentke izbirajo iz nabora izbirnih predmetov, ki se iz leta v leto spreminja. Izbor izbirnih predmetov za študijsko leto 2017-2018

bo objavljen maja 2017 na spletnih straneh Oddelka za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko.

IZBIRNI GERMANISTIČNI PREDMETI							
Predmet	Nosilec / nosilka	Kontaktne ure			Sam. delo študenta	Ure skupaj	ECTS
		Pred	Sem	Vaje			
Besedilna semantika	prof. dr. S. Bračič	15	15	0	60	90	3
Dunajska moderna	doc. dr. Irena Samide	30	15	0	45	90	3
Frazeologija v različnih besedilnih vrstah	doc. dr. U. Valenčič Arh	0	0	45	45	90	3
Habsburški mit v literaturi, zgodovini in filmu	doc. dr. Johann Georg Lughofer	15	15	0	60	90	3
Ikone avstrijske kulture	izr. prof. dr. Š. Virant	15	15	0	60	90	3
Jezik v oglasnih besedilih	doc. dr. Janja Polajnar Lenarčič	15	15	0	60	90	3
Jezikoslovne metodologije	izr. prof. dr. U. Krevs Birk	45	0	0	45	90	3
Kontrastivno besediloslovje	izr. prof. dr. U. Krevs Birk	0	30	0	60	90	3
Korpusno lingvistična analiza	doc. dr. Janja Polajnar Lenarčič	30	15	0	45	90	3
Kulturne paradigme v nem. književnosti srednjega in zgodnjega novega veka II	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	15	45	90	3
Leksikografija	izr. prof. dr. D. Čuden	15	15	0	60	90	3
Lingvistična analiza (spontanega govora)	doc. dr. Janja Polajnar Lenarčič	15	15	0	60	90	3
Literarna kritika	izr. prof. dr. Š. Virant	15	15	0	60	90	3
Literarne transgresije in medialnost	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3
Literarni odnosi v srednjem in zgodnjem novem veku	izr. prof. dr. M. Javor Briški	0	30	0	60	90	3
Literatura in gledališče	izr. prof. dr. Š. Virant	15	15	0	60	90	3
Literatura in spolna razlika	doc. dr. Irena Samide	15	15	0	60	90	3
Medialnost in srednjeveška nemška književnost II	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	15	45	90	3
Medievistična lingvistika II	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3
Medkulturna germanistika	doc. dr. Johann Georg Lughofer	15	15	0	60	90	3
Medkulturne literarnovedne študije	doc. dr. A. Leskovec	15	15	0	60	90	3
Metodologija literarne vede	izr. prof. dr. Špela Virant	45	0	0	45	90	3
Nemški film v kontekstu mednarodnega filmskega jezika	doc. dr. Johann Georg Lughofer	15	15	0	60	90	3
Nemški jezik v kulturnozgodovinskem kontekstu	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3

Nemški jezik v stiku	izr. prof. dr. U. Krevs Birk	0	30	0	60	90	3
Nemški literarni kanon	doc. dr. Irena Samide	15	15	0	60	90	3
Nemški rokopisi in edicija	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3
Nemško – slovenska literarna vzajemnost	doc. dr. Petra Kramberger	15	15	0	60	90	3
Onomastika	izr. prof. dr. D. Čuden	15	15	0	60	90	3
Prevajanje strokovnih besedil	lekt. mag. V. Osolnik Kunc	0	0	45	45	90	3
Semiotika in semantika	izr. prof. dr. D. Čuden	15	15	0	60	90	3
Sodobna avstrijska književnost	izr. prof. dr. Š. Virant	15	30	0	45	90	3
Sodobna nemška književnost	izr. prof. dr. Š. Virant	30	15	0	45	90	3
Srednjeveška književnost v luči literarnovednih teorij in metod	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3
Stilistika	prof. dr. S. Bračič	15	15	0	60	90	3
Strokovna komunikacija I	lekt. mag. V. O. Kunc	30	0	15	45	90	3
Strokovna komunikacija II	lekt. mag. V. O. Kunc	0	30	0	60	90	3
Teme in zvrsti književnosti nemškega govornega področja: novejša drama	doc. dr. Petra Kramberger	15	15	0	60	90	3
Teme in zvrsti književnosti nemškega govornega področja: novejša proza	doc. dr. Irena Samide	15	30	0	45	90	3
Ustvarjalnost na Slovenskem v nemščini	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3
Uvod v avstrijske kulturne študije	izr. prof. dr. Špela Virant	30	15	0	45	90	3
Zgodovina nemške literature v evropskem kontekstu	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	0	60	90	3
Zvrsti in intertekstualnost II	izr. prof. dr. M. Javor Briški	15	15	15	45	90	3
Ženski diskurzi na prelomu iz 19. v 20. stoletje	doc. dr. Irena Samide	15	15	0	60	90	3

4. Pogoji za vpis in merila za izbiro ob omejitvi vpisa

V drugostopenjski pedagoški dvopredmetni študijski program se lahko vpiše, kdor je končal:

- a) **prvostopenjski dvodisciplinarni univerzitetni študijski program istih disciplin;**
- b) **katerega koli od drugih prvostopenjskih univerzitetnih študijskih programov z drugih strokovnih področij,** če je kandidat pred vpisom opravil študijske obveznosti, ki so bistvene za študij na drugi stopnji; te obveznosti se določijo glede na različnost strokovnega področja in obsegajo od 10 do 60 KT;
- c) **visokošolski strokovni študijski program po starem programu,** če je kandidat pred vpisom opravil študijske obveznosti, ki so bistvene za študij na drugi stopnji; te obveznosti se določijo glede na različnost strokovnega področja in obsegajo od 10 do 60 KT.

Kandidat oz. kandidatka lahko predpisane obveznosti opravi med študijem na prvi stopnji, v programih za izpopolnjevanje ali z opravljanjem diferencialnih izpitov pred vpisom v študijski program druge stopnje. Obveznosti določita oba oddelka, ki izvajata program.

Vsaka prošnja se obravnava individualno, individualno se določita tudi obseg in vsebina dodatnih študijskih obveznosti iz temeljnih predmetov, bistvenih za študij na drugi stopnji.

V skladu s 121. členom statuta Univerze v Ljubljani pogoje za vpis na študij za pridobitev izobrazbe izpolnjuje tudi, **kdor je končal enakovredno izobraževanje v tujini**. Postopek vodi pooblaščen oseba Univerze v Ljubljani, vsebinsko pa o priznavanju v tujini pridobljene izobrazbe odloča senat članice oziroma univerze skladno s 77. oz. 47. členom Statuta UL.

Če bo sprejet sklep o omejitvi vpisa, bodo kandidati izbrani glede na povprečno oceno na dodiplomskem študiju.

Študentom iz tujine za uspešno vključitev v program Nemščina priporočamo tudi predznanje iz slovenščine.

5. Merila za priznavanje znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v program

Kandidati za vpis lahko k prijavnim listinam predložijo še vsa potrdila, ki izkazujejo formalno ali neformalno pridobljena znanja. Na podlagi tega strokovna komisija oddelka ob pregledu izpolnjevanja pogojev za vpis ugotavlja ustreznost tovrstno pridobljenega znanja ter to upošteva tudi pri določitvi morebitnih diferencialnih obveznosti, ki se tako lahko zmanjšajo.

Vpisani študenti lahko kadarkoli v skladu s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti (http://www.uni-lj.si/o_univerzi_v_ljubljani/statut_in_pravilniki/pravilnik_o_postopku_in_merilih_za_priznavanje_neformalno_pridobljenega_znanja_in_spretnosti.aspx) prosijo za priznavanje znanja, pridobljenega s formalnim, neformalnim ali izkustvenim učenjem. Vlogo oddajo v pristojnem študentskem referatu, k prošnji poda mnenje ustrezeni oddelek, o prošnji pa odloči Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje.

Določila o priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih pred vpisom v študijski program, se smiselno upoštevajo tudi pri priznavanju znanj in spretnosti, pridobljenih med študijem, v kolikor je v obliki učnega sporazuma to dogovorjeno vnaprej.

Kandidatom in kandidatkam se tako priznavajo tudi znanja, usposobljenosti in zmožnosti, ki jih je kandidat/ka pridobil/a pred vpisom v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja in ki po vsebini in zahtevnosti v celoti ali deloma ustrezajo splošnim oziroma predmetnospecifičnim kompetencam, določenim z drugostopenjskim pedagoškim dvopredmetnim študijskim programom.

Postopek priznavanja neformalno pridobljenega znanja in spretnosti je v celoti usklajen s Pravilnikom o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejetem 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani.

Študentje oz. študentke znanja, pridobljena v različnih oblikah formalnega in neformalnega izobraževanja ter izkustvenega učenja (portfolijo, projekti, objave avtorskih del ipd.), izkažejo s spričevali in drugimi listinami, iz katerih je razvidna vsebina in obseg vloženega dela študenta.

Vloga za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti mora vsebovati:

- spričevala,
- druge listine (različni dokumenti, ki jih izda delodajalec in dokazujejo izkušnje, potrdila o udeležbi na seminarjih in usposabljanjih ipd.),
- portfolijo, v katerem kandidat pripravi svojo biografijo s podatki o izobrazbi, o zaposlitvah ter drugih izkušnjah in znanjih, ki jih je pridobil v preteklosti,
- druga dokazila (izdelki, storitve, objave in druga avtorska dela kandidatov; projekti, izumi, patenti ipd).

Priznana znanja, usposobljenosti oz. zmožnosti se lahko upoštevajo kot opravljene študijske obveznosti znotraj vseh delov študijskega programa. Iz njih pa morata biti jasno razvidna tako vsebina kot obseg vloženega dela študenta, da se lahko znanja ovrednotijo s kreditnimi točkami. Na podlagi individualnih dokumentiranih vlog študentov oz. študentk odloča o priznavanju in vrednotenju tako pridobljenih znanj, usposobljenosti in zmožnosti Filozofska fakulteta na predlog posameznih oddelkov. Ob tem upošteva Pravilnik o postopku in merilih za priznavanje neformalno pridobljenega znanja in spretnosti, sprejet 29. maja 2007 na Senatu Univerze v Ljubljani, druge določbe statuta Univerze v Ljubljani ter Pravila Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani.

6. Načini ocenjevanja

Izpitni režim je usklajen s Statutom Univerze v Ljubljani in Pravilnikom o izpitnem redu Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Oblike preverjanja znanja so: pisni in ustni izpiti, testi, kolokviji, referati, eseji, seminarske naloge, projektne naloge, portfolijo in drugo.

Načini ocenjevanja posameznih predmetov so zapisani za vsak predmet posebej v učnih načrtih. Ocenjevalna lestvica: od 6-10 (pozitivno) ter 1-5 (negativno):

10	odlično	izjemni rezultati z zanemarljivimi napakami
9	prav dobro	nadpovprečno znanje, vendar z nekaj napakami
8	prav dobro	solidni rezultati
7	dobro	dobro znanje, vendar z večjimi napakami
6	zadostno	znanje ustreza minimalnim kriterijem
5-1	nezadostno	znanje ne ustreza minimalnim kriterijem

7. Pogoji za napredovanje po programu

Pogoji za napredovanje po programu so usklajeni s 151.-153. členom statuta Univerze v Ljubljani:

Za napredovanje v drugi letnik študijskega programa druge stopnje mora študent oz. študentka opraviti študijske obveznosti za 1. letnik v tolikšnem obsegu, da doseže 90 odstotkov KT, predpisanih s predmetnikom in posameznimi učnimi načrti za prvi letnik, v obsegu 54 od 60 KT.

V primeru izjemnih okoliščin (določenih v Statutu UL, 153. člen) pa se lahko na podlagi rešene prošnje vpišejo v višji letnik tudi tisti študentje, ki so opravili 85 odstotkov obveznosti (torej dosegli 51 KT pri obeh študijskih programih). O tem vpisu odloča Odbor za študentska vprašanja in usmerjanje, pri čemer lahko oddelek poda posvetovalno mnenje. Manjkajoče obveznosti morajo biti opravljene do vpisa v naslednji, višji letnik.

V skladu s 152. členom Statuta Univerze v Ljubljani ima študent oz. študentka, ki ni opravil oz. opravila vseh študijskih obveznosti za vpis v višji letnik, določenih s študijskim programom, možnost, da v času študija enkrat ponavlja letnik, če izpolnjuje s študijskim programom določene pogoje za ponavljanje. Pogoj za ponavljanje letnika v okviru predlaganega študijskega programa so opravljene študijske obveznosti v skupnem obsegu 15 KT (25% skupnega števila KT).

Pogoji za podaljševanje statusa študenta so določeni z 238. členom, pogoji za mirovanje statusa študenta pa z 240. členom Statuta Univerze v Ljubljani.

Študentom in študentkam glede vseh vprašanj, povezanih s študijem, svetujejo predstavniki študentov, tutorji študenti, tutorji učitelji, mentorji posameznih letnikov ter drugi sodelavci ustreznih oddelkov v okviru govorilnih ur.

8. Pogoji o prehajanju med programi

Prehodi so možni med študijskimi programi iste stopnje, torej 2. stopnje. Do prenehanja izvajanja študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004, so prehodi mogoči tudi iz nebolonjskih univerzitetnih študijskih programov v študijske programe 2. stopnje.

Prehodi so možni med študijskimi programi:

- ki ob zaključku študija zagotavljajo pridobitev primerljivih kompetenc;
- med katerimi se lahko po kriterijih za priznavanje prizna vsaj polovica obveznosti po Evropskem prenosnem kreditnem sistemu iz prvega študijskega programa, ki se nanašajo na obvezne predmete drugega študijskega programa.

Glede na obseg priznanih obveznosti iz prvega študijskega programa se lahko študent/-ka vpiše v isti ali višji letnik v drugem študijskem programu. V vsakem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik študijskega programa, v katerega prehaja.

Za prehod med programi se ne šteje vpis v začetni letnik novega študijskega programa, čeprav se študentu/-ki priznajo posamezne obveznosti, ki jih je opravil/-a v prvem študijskem programu. V tem primeru mora kandidat/-ka izpolnjevati pogoje za vpis v začetni letnik v skladu z zakonom in študijskim programom.

Pri prehodih se lahko priznavajo:

- primerljive študijske obveznosti, ki jih je študent/-ka opravil/-a v prvem študijskem programu;
- neformalno pridobljena primerljiva znanja.

Predhodno pridobljena znanja študent/-ka izkazuje z ustreznimi dokumenti.

Študent oz. študentka se lahko vključi v višji letnik drugega študijskega programa, če mu/ji je v postopku priznavanja zaradi prehoda priznanih vsaj toliko in tiste kreditne točke, ki so pogoj za vpis v višji letnik javnoveljavnega študijskega programa.

O vlogah študentov za prehod med študijskimi programi odloča pristojni organ fakultete na predlog oddelka po postopku, ki je določen v Statutu UL.

9. Način izvajanja študija

Študij poteka izključno kot redni študij. Pri vajah, seminarjih in seminarskih vajah je pogoj za pristop k izpitu 80-odstotna prisotnost.

10. Pogoji za dokončanje študija

Za dokončanje študijskega programa mora študent oz. študentka na obeh dvopredmetnih programih uspešno zaključiti pedagoško prakso in zagovarjati magistrsko delo ter opraviti še vse druge študijske obveznosti, kot jih določa drugostopenjski pedagoški dvopredmetni študijski program, v skupnem obsegu 120 KT.

11. Pogoji za dokončanje posameznih delov programa

Študija ni mogoče končati po delih.

12. Klasifikacija študijskega programa

Pedagoški študijski program Nemščina ima:

- po klasifikaciji KLASIUS-SRV kodo 17003
- po klasifikaciji KLASIUS-P kodo 1453
in sodi na področje Izobraževanje učiteljev tujih jezikov.
- po klasifikaciji FRASCATI so zanj relevantna naslednja raziskovalna področja:
6.00.00: Humanistične vede; 6.05.00: Humanistične vede / Jezikoslovje; 6.07.00: Humanistične vede / Literarne vede; 6.06.00: Humanistične vede / Kulturologija; 5-01.03: Družboslovne vede / Vzgoja, izobraževanje in šport / Specialna didaktika

13. Kvalifikacije študijskega programa

Slovensko ogrodje kvalifikacij: 8

Evropsko ogrodje kvalifikacij EOK 7

Evropsko ogrodje visokošolskih kvalifikacij: Druga stopnja

14. Strokovni naslov

Diplomanti in diplomantke dobijo po končanem magistrskem dvopredmetnem pedagoškem programu *Nemščina* strokovni naslov:

Magister profesor oz. magistrica profesorica nemščine in ...

15. Zaposlitvene možnosti diplomantov

Diplomanti in diplomantke magistrskega pedagoškega študijskega programa Nemščina se zaposlujejo na delovnih mestih, ki zahtevajo poleg visoke strokovne ravni zmožnost samostojnega odgovornega delovanja, reševanja kompleksnih strokovnih problemov, sposobnost ustvarjanja novih konceptov in vodilne kvalitete. Prvenstveno se zaposlujejo kot učitelji in učiteljice nemščine na vseh stopnjah izobraževanja (osnovnošolski, srednješolski in visokošolski) in v jezikovnih šolah, poleg tega pa delujejo v najrazličnejših gospodarskih organizacijah, v javnih in državnih službah, ki imajo stike s tujino, v mednarodnih kulturnih in državnih institucijah ipd.